

Saksfremlegg

30.05.2014

Sak 19/14: Godkjenning av innkalling og dagsorden.

Forslag til vedtak:

Styret godkjenner innkalling og dagsorden.

Innkalling og dagsorden

Gruppe:	Styret ved Johannes læringscenter
Møtested:	Arne Rettedalsgate 12
Møtedato/ -tid:	Tirsdag 10. juni — kl 12.00-14.30
Deltakere:	Arnt-Heikki Steinbakk, Kjersti Lothe Dahl, Eli Gundersen, Siri Mollan, Gabriela Tuftedal, John Ivar Lindberg, Jørn Pedersen, Oddvar Skaar, Margrethe Kaarvaag, Jorunn Eidsmyrå, John Peter Hernes
Forfall:	

Sak	Tirsdag 10.06.2014
19/14	Godkjenning av innkalling og dagsorden. Forslag til vedtak: Styret godkjenner innkalling og dagsorden.
20/14	Godkjenning av protokoll – Styringsgruppen ved Johannes læringscenter 11. februar 2014. Forslag vedtak: Styret godkjenner protokollen.
21/14	Økonomirapport per mars 2014 Forslag til vedtak: Styret tar saken til orientering
22/14	Innsparingstiltak for Johannes læringscenter 2014 Forslag til vedtak: 1. Tiltakene som er foreslått iverksettes 2. Styret tar ellers saken til orientering
23/14	Dato og tidspunkt for styremøter høsten 2014 Forslag til vedtak: Møtene høsten 2014 legges til følgende datoer: - 16. september - 4. november - 9. desember Møtetidspunkt og -sted er kl 12.00-14.30 i Arne Rettedalsgate 12

Sak	Tirsdag 10.06.2014
24/14	Status for nybygg og ombygging Forslag til vedtak: Styret tar saken til orientering
25/14	Eventuelt

Saksfremlegg

06.05.2014

Sak 20/14: Godkjenning av protokoll – Styret ved Johannes læringscenter 06.05.2014.

Forslag til vedtak:

Styret godkjenner protokollen.

Innkalling og dagsorden

Gruppe:	Styret ved Johannes læringscenter
Møtested:	Arne Rettedalsgate 12
Møtedato/ -tid:	Tirsdag 6. mai — kl 12.00-14.30
Deltakere:	Kjersti Lothe Dahl, Eli Gundersen, Siri Mollan, Gabriela Tuftedal, John Ivar Lindberg, Jørn Pedersen, Margrethe Kaarvaag, Sølvi Schei (vara for Jorunn Eidsmyrå)
Forfall:	John Peter Hernes, Arnt-Heikki Steinbakk, Jorunn Eidsmyrå, Oddvar Skaar

Sak	Tirsdag 06.05.2014
10/14	Godkjenning av innkalling og dagsorden. Vedtak: Styret godkjenner innkalling og dagsorden.
11/14	Godkjenning av protokoll – Styringsgruppen ved Johannes læringscenter 11. februar 2014. Vedtak: Styret godkjenner protokollen.
12/14	Økonomirapport per mars 2014 Vedtak: 1. Styret tar saken til orientering 2. Rektor legger fram forslag til ytterligere innsparingstiltak på styremøte 10. juni, herunder vurderes konsekvenser av overtallighet.
13/14	Innsparingstiltak for Johannes læringscenter 2014 Vedtak: Styret tar saken til orientering
14/14	Resultater på medarbeiderundersøkelsen 2014 Vedtak: Styret tar saken til orientering
15/14	Årsberetning 2013 Vedtak: Styret tar saken til orientering

Sak	Tirsdag 06.05.2014
16/14	<p>Videreføring av IMDi-prosjektet «Fra klasseromserfaring til praksiserfaring</p> <p>Vedtak: Styret tar saken til orientering</p>
17/14	<p>Skriftlig delegering til rektor på Johannes læringscenter.</p> <p>Vedtak: Styret ved Johannes læringscenter delegerer myndighet til rektor i samsvar med nedenstående oversikt:</p> <p>Personalområdet Rektor delegeres myndighet til å fatte avgjørelser i konkrete personal- og elevsaker, herunder enkeltvedtak.</p> <p>Økonomiområdet Innenfor rammen av de budsjettfullmakter som Stavanger bystyre har vedtatt, delegeres rektor myndighet som sikrer den daglige driften av skolen.</p> <p>Pedagogisk område Rektor har det daglige ansvaret for senterets pedagogiske virksomhet og delegeres myndighet i samsvar med dette. Dette innbefatter planlegging av undervisningen, herunder læreplanarbeid, gjennomføring av undervisningen og vurdering, herunder skolebasert vurdering. Det pedagogiske tilbudet i innføringsbarnehagen er også innbefattet.</p>
18/14	<p>Eventuelt</p> <ul style="list-style-type: none"> - Fylket ønsker å sette ned en gruppe som skal vurdere tilbudet til minoritetsspråklige ungdomsskoleelever som ankommer landet sent i skolepliktig alder.

Saksfremlegg

03.06.2014

Sak 21/14: Økonomirapport per mars 2014.

Forslag til vedtak:

Styret tar saken til orientering

Hva saken gjelder

Siste tilgjengelige økonomiske rapport over avsluttet måned per dags dato er rapporten for april, og viser følgende situasjon:

	Regnskap d.d.	Budsjett d.d.	Avvik i kr d.d.	Forbru k i %	Årsbudsjett	Forbruk i %
Alle	19 742 304	17 343 000	-2 399 304	113,83	81 539 000	24,21
Felles kostnader	10 146 192	10 355 000	208 808	97,98	25 172 000	40,31
Voksenopplæring	-1 935 388	-5 197 000	-3 261 612	37,24	13 147 000	-14,72
Introprogram	33 428	0	-33 428	0,00	0	0,00
Innføringsskole	6 910 853	7 075 000	164 147	97,68	19 363 000	35,69
Flerspråklig avdeling	-877 653	-422 000	455 653	207,97	7 857 000	-11,17
Innføringsbarneha gen	2 606 367	2 727 000	120 633	95,58	8 048 000	32,39
Base for assistenter	2 858 505	2 805 000	-53 505	101,91	7 952 000	35,95

Tabell 1: Oversikt over avdelingene

Videre følger en vurdering av hver avdeling og en vurdering senterets totale økonomi. Vedlegg 1 viser en detaljert oversikt over avdelingene.

Hele senteret

Regnskapet viser et merforbruk på nærmere 2,4 millioner kroner. Dette skyldes nesten utelukkende den økonomiske situasjonen i voksenopplæringen. Avviket har økt med omtrent kr 100 000 fra mars.

Felles kostnader

Det er god kontroll på senterets felles utgifter, hvor det for tiden er et mindreforbruk på drøyt kr 200 000. Vi forventer ikke at denne situasjonen vil endre seg.

Voksenopplæring

Etter at forventningene til inntekter er skrudd betraktelig ned i årets budsjett, parallelt med at lønnsbudsjettet er svekket, viser voksenopplæringen et merforbruk på mer enn 3,2 millioner kroner. Dette skyldes at tiltakene styret vedtok i februar 2014 for å få ned lønnskostnadene fremdeles ikke har hatt effekt. En revidert oversikt over tiltak er omtalt i sak 22/14.

Det ser likevel ut til at inntektssiden av budsjettet nå er mer i samsvar med virkeligheten, noe som bør gjøre det lettere å holde oversikt utover året. Det er per april omtrent kr 500 000 mer i inntekter enn antatt, noe som først og fremst skyldes salgsinntekter.

Oversikten over deling av per capita mellom kommunene på grunn av flytting går så langt i Stavanger kommunes favør, med kr 2 143 652 skyldig andre kommuner og 2 794 239 til gode, dvs en positiv differanse på drøyt kr 650 000,-. Det er sendt faktura til kommuner som skylder Stavanger kommune tilskudd, og vi forventer at dette blir registrert i regnskapet i løpet av juni.

Mot slutten av juni faktureres samarbeidskommunene, spesielt Randaberg og Rennesøy for opplærings samarbeid i 2014. Fakturagrunnlaget er per dags dato ikke klart, men vi forventer ingen nedgang på dette feltet.

Per capita-tilskudd på drøyt 1,9 millioner kroner kommer inn i midten av juni. Dette er så vidt over beløpet for i fjor

Introprogram

Ved en feil fremkommer det av regnskapet at det er brukt kr 33 428 i lønnsmidler på ansvar 202522 - Introduksjonsprogrammet ved senteret. Dette stemmer ikke, ettersom all lønn for introduksjonsprogrammet ved Johannes lærings senter føres på ansvar 202021 - Voksenopplæring.

Innen dette ansvaret har ellers forbruk av introstønad har så langt i 2014 ligget på omtrent kr 2 millioner per måned, og er per mai kommet opp i kr 10 261 352. Dette tilsvarer et merforbruk på drøyt 220 000 kroner, eller 102 % forbruk per dags dato i forhold til budsjett.

Innførings skole

Innførings skolen har et mindreforbruk på litt over kr 164 000 per april, noe som etter vårt syn viser at det er god kontroll med økonomien. Samtidig må vi vurdere om antatte utgifter er satt noe for høyt i budsjettet for dette feltet.

Flerspråklig avdeling

Flerspråklig avdeling (FLA) har et mindreforbruk på noe over kr 455 000 per april. Det er ennå for tidlig å gi en vurdering av dette, utover at det viser at det er god kontroll med økonomien på dette feltet. Dersom bestillingene av MMO/TFO skulle vise seg å være lavere enn antatt, vil et eventuelt «overskudd» bli betalt tilbake til skolene til sommeren.

Innføringsbarnehage

Innføringsbarnehagen har per april et mindreforbruk på drøyt kr 120 000. Det er god kontroll på økonomien også her.

Base for assistenter

Basen for assistenter har per april et merforbruk på drøyt kr 53 000. Dette er en nedgang i merforbruket fra mars, og viser at vi har kontroll på forbruk av lønnsmidler.

Vurdering og konklusjon

Inntektssiden i budsjettet er så langt realistisk, mens utgiftssiden ennå ikke er under kontroll. Dette henger sammen med at forventet inntekt i 2014 er skrevet ned samtidig som lønnsbudsjettet for voksenopplæringen er tilsvarende redusert, uten at kutt i bruk av lønn fullt ut er gjennomført.

Den videre utviklingen i inntekter for voksenopplæringen vil være avgjørende for senterets økonomiske resultat videre i 2014.

For de øvrige avdelingene på senteret, viser regnskapet et økende mindreforbruk.

Forslag til vedtak:

Styret tar saken til orientering.

Jørn Pedersen
rektor

Vedlegg 1: Detaljert oversikt over avdelingene

ANSVAR	GRUPPEART	Regnskap d.d.	Budsjett d.d.	Avvik i kr	Forbruk i % d.d.	Årsbudsjett	Årsforbruk i %
	ALLE	19 742 304	17 343 000	-2 399 304	113,83	81 539 000	24,21
202520	JOHANNES LÆRINGSSENTER, FELLES KOSTNADER	10 146 192	10 355 000	208 808	97,98	25 172 000	40,31
	10 LØNN OG SOSIALE UTGIFTER	3 369 252	3 388 000	18 748	99,45	9 228 000	36,51
	11 KJØP VARER/TJEN.SOM INNGÅR I KOMM.TJ.PROD.	6 039 379	6 114 000	74 621	98,78	13 223 000	45,67
	12 KJØP VARER/TJEN.SOM INNGÅR I KOMM.TJ.PROD.	932 637	950 000	17 363	98,17	2 923 000	31,91
	13 KJØP AV TJEN. SOM ERSTATTER KOMM.TJ.PROD.	9 370	0	-9 370	0,00	0	0,00
	14 OVERFØRINGER	1 625 942	581 000	-1 044 942	279,85	1 736 000	93,66
	15 FINANSUTGIFTER	597 635	564 000	-33 635	105,96	1 700 000	35,16
	16 SALGSINNTEKTER	-86 144	-48 000	38 144	179,47	-150 000	57,43
	17 OVERFØRINGER MED KRAV TIL MOTYTELSE	-1 744 263	-630 000	1 114 263	276,87	-1 788 000	97,55
	19 FINANSINNTEKTER	-597 616	-564 000	33 616	105,96	-1 700 000	35,15
202521	JOHANNES LÆRINGSSENTER, VOKSENOPPLÆRING	-1 935 388	-5 197 000	-3 261 612	37,24	13 147 000	-14,72
	10 LØNN OG SOSIALE UTGIFTER	26 196 278	22 095 000	-4 101 278	118,56	59 275 000	44,19
	11 KJØP VARER/TJEN.SOM INNGÅR I KOMM.TJ.PROD.	1 123 467	1 020 000	-103 467	110,14	3 038 000	36,98
	12 KJØP VARER/TJEN.SOM INNGÅR I KOMM.TJ.PROD.	44 784	69 000	24 216	64,90	198 000	22,62
	14 OVERFØRINGER	165 968	452 000	286 032	36,72	1 362 000	12,19
	16 SALGSINNTEKTER	-3 658 031	-2 881 000	777 031	126,97	-8 664 000	42,22
	17 OVERFØRINGER MED KRAV TIL MOTYTELSE	-25 674 077	-25 952 000	-277 923	98,93	-42 062 000	61,04
	19 FINANSINNTEKTER	-133 778	0	133 778	0,00	0	0,00

ANSVAR	GRUPPEART	Regnskap d.d.	Budsjett d.d.	Avvik i kr	Forbruk i % d.d.	Årsbudsjett	Årsforbruk i %
202522	JOHANNES LÆRINGSSENTER, INTRO.PROGR.	33 428	0	-33 428	0,00	0	0,00
	10 LØNN OG SOSIALE UTGIFTER	33 428	0	-33 428	0,00	0	0,00
202529	JOHANNES LÆRINGSSENTER, GRUNNSKOLE BARN, INNFØRINGSSKOLE	6 910 853	7 075 000	164 147	97,68	19 363 000	35,69
	10 LØNN OG SOSIALE UTGIFTER	7 307 845	7 542 000	234 155	96,90	19 674 000	37,14
	11 KJØP VARER/TJEN.SOM INNGÅR I KOMM.TJ.PROD.	185 460	135 000	-50 460	137,38	466 000	39,80
	12 KJØP VARER/TJEN.SOM INNGÅR I KOMM.TJ.PROD.	23 303	4 000	-19 303	582,59	18 000	129,46
	14 OVERFØRINGER	22 485	8 000	-14 485	281,07	30 000	74,95
	15 FINANSUTGIFTER	47 048	0	-47 048	0,00	0	0,00
	16 SALGSINNTEKTER	-3 631	-16 000	-12 369	22,69	-50 000	7,26
	17 OVERFØRINGER MED KRAV TIL MOTYTELSE	-624 609	-598 000	26 609	104,45	-775 000	80,59
	19 FINANSINNTEKTER	-47 048	0	47 048	0,00	0	0,00
202530	JOHANNES LÆRINGSSENTER, GRUNNSKOLE BARN, UTE	-877 653	-422 000	455 653	207,97	7 857 000	-11,17
	10 LØNN OG SOSIALE UTGIFTER	9 392 423	9 889 000	496 577	94,98	18 168 000	51,70
	11 KJØP VARER/TJEN.SOM INNGÅR I KOMM.TJ.PROD.	56 892	0	-56 892	0,00	0	0,00
	14 OVERFØRINGER	52	0	-52	0,00	0	0,00
	17 OVERFØRINGER MED KRAV TIL MOTYTELSE	-10 327 020	-10 311 000	16 020	100,16	-10 311 000	100,16

ANSVAR	GRUPPEART	Regnskap d.d.	Budsjett d.d.	Avvik i kr	Forbruk i % d.d.	Årsbudsjett	Årsforbruk i %
202531	JOHANNES LÆRINGSSENTER, INNFØRINGSBARNEHAGEN	2 606 367	2 727 000	120 633	95,58	8 048 000	32,39
	10 LØNN OG SOSIALE UTGIFTER	2 830 367	2 942 000	111 633	96,21	8 107 000	34,91
	11 KJØP VARER/TJEN.SOM INNGÅR I KOMM.TJ.PROD.	57 021	57 000	-21	100,04	209 000	27,28
	12 KJØP VARER/TJEN.SOM INNGÅR I KOMM.TJ.PROD.	35 453	30 000	-5 453	118,18	48 000	73,86
	14 OVERFØRINGER	12 950	4 000	-8 950	323,74	13 000	99,61
	15 FINANSUTGIFTER	54 464	45 000	-9 464	121,03	141 000	38,63
	16 SALGSINNEKTER	-14 847	0	14 847	0,00	0	0,00
	17 OVERFØRINGER MED KRAV TIL MOTYTELSE	-314 577	-306 000	8 577	102,80	-329 000	95,62
	19 FINANSINNEKTER	-54 464	-45 000	9 464	121,03	-141 000	38,63
202532	JOHANNES LÆRINGSSENTER, BASE FOR ASSISTENTER	2 858 505	2 805 000	-53 505	101,91	7 952 000	35,95
	10 LØNN OG SOSIALE UTGIFTER	3 047 156	2 998 000	-49 156	101,64	8 071 000	37,75
	11 KJØP VARER/TJEN.SOM INNGÅR I KOMM.TJ.PROD.	40 191	28 000	-12 191	143,54	102 000	39,40
	14 OVERFØRINGER	65	0	-65	0,00	0	0,00
	17 OVERFØRINGER MED KRAV TIL MOTYTELSE	-228 907	-221 000	7 907	103,58	-221 000	103,58

Saksfremlegg

03.06.2014

Sak 22/14: Innsparingstiltak ved Johannes læringscenter 2014-2015.

Forslag til vedtak:

1. Tiltakene beskrevet i saken iverksettes
2. Styret tar ellers saken til orientering

Hva saken gjelder

Styret ved Johannes læringscenter vedtok i sak 04/14 (11.02.2014) en innsparingspakke som skulle bidra til å redusere lønnsutgiftene ved senteret med nærmere 5 millioner kroner. Kuttene i utgifter skulle gjennomføres ved å innføre ansettelsesstopp i forbindelse med oppsigelser av stilling/pensjon, i tillegg til å omorganisere ved å legge ned tilbudet om grunnskole på kveld og nett. Tilbudene til barn skulle ikke rammes av denne reduksjonen.

Det viste seg imidlertid at tiltakene som ble foreslått i sak 04/14 ikke var tilstrekkelige for å nå målene om en reduksjon i kostnader på omtrent 5 millioner kroner. Styret vedtok derfor i sak 13/14 at rektor skulle legge frem forslag til ytterligere innsparingstiltak i forbindelse med styremøtet i juni.

Reduksjon i antall årsverk

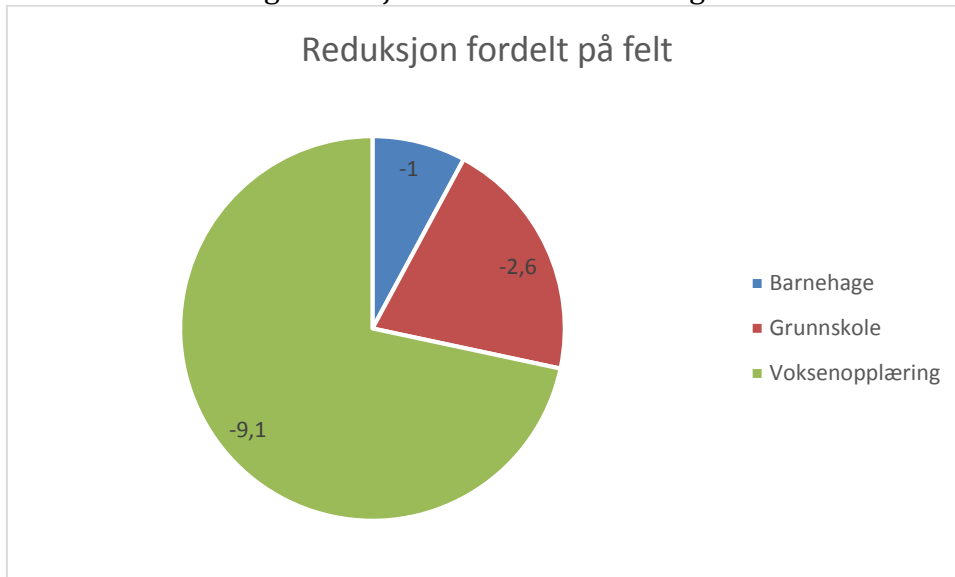
Senteret har gjennomgått alle tjenesteområder for å vurdere mulige omstillinger. Både tilbudet til barn og voksne har vært vurdert, og det er gjennomført tiltak innen både ledelse og stab på flere avdelinger.

Førsteprioritet innen dette arbeidet har vært å opprettholde aktiviteten innen våre pålagte oppgaver, samt å holde denne innen lovlige rammer. Dernest har det vært viktig å unngå overtallighet. Endelig har det vært viktig å gjennomføre endringer som forbereder oss på den økonomiske situasjonen med omstillingsbehov i perioden 2015-2018. Så langt vi kan se, har vi langt på vei oppfylt alle disse betingelsene.

Vi vil i løpet av 2014 ha redusert bemanningen med til sammen 12,7 årsverk. Dette tilsvarer en helårseffekt på 6,7 årsverk med en gjennomsnittlig lønn inkludert omkostninger på kr 589 201 eller omtrent kr 3,9 millioner kroner til sammen. En stor andel av denne omstillingen bør kunne videreføres i 2015. Gitt dagens satser for lønn, vil effekten for 2015 være drøyt 7,5 millioner kroner i reduksjon. Vi ser likevel at enkelte av tiltakene, for eksempel innen bemanning i barnehagen, må avvikles etter 2014.

Reduksjon i bemanning i forhold til 2013 er gjennomført ved naturlig avgang og ved at ansatte i midlertidige stillinger ikke har fått fornyet ansettelse fra høsten 2014.

I 2014 er bemanningsreduksjonene fordelt som i diagrammet under:



For skoleåret 2014/2015 vil det i prinsippet være ansettelsesstopp innen voksenopplæringen, og vi vil vurdere mulighetene for reduksjon av aktivitet eller omstilling ved hver anledning i denne perioden for å kunne holde reduksjonen i lønnsutgifter på nivå med 2014. For skoleåret 2015/2016 vil vi vurdere om det er rom for å avvikle ansettelsesstoppen.

I samarbeid med personal og organisasjon skal det skaffes finansiering for ett årsverk til norskopplæring for ansatte i kommunen. Det er søkt om BKA-midler fra VOX til dette. For høsten 2014 er det søkt om kr 300 000 til dette tiltaket. For høsten 2014 løser vi dette ved å frikjøpe lærer fra vår ordinære aktivitet. Midlene vil på denne måten bidra til å dekke inn lønnsmidler vi ellers ville hatt. Dersom det er mulig, kommer vi til å bruke eventuelle midler i 2015 til å øke bemanningen igjen.

Etttersom grunnskoleopplæring på kveldstid er avviklet fra høsten 2014, vil vi spare drøyt kr 90 000 i kveldstillegg. For hele 2015 ville dette beløpet med dagens satser vært omtrent kr 200 000.

Samlet innsparing på dette området er på denne måten anslått til å være inntil 4,3 millioner kroner i 2014, og inntil 7,8 millioner kroner i 2015.

Andre tiltak

For 2014 anser vi at det er realistisk å spare inn ytterligere 1 million kroner gjennom redusert forbruk på forskjellige måter, for eksempel

- Kurs
- Forbruksmateriell
- Sommeravslutning for ansatte (gjennom å velge en rimeligere løsning enn ellers)
- Diverse elevaktiviteter

I løpet av 2015 skal barnehagen vår ifølge planen være ferdig ombygget, og vi har ikke lenger behov for barnehagebussen som bruksareal. Denne kan dermed selges, og salgssum pluss reduserte kostnader slår derfor inn på regnskapet i 2015. Vi har ennå ikke fått et anslag på hvor store summer dette blir, men bussen kostet omtrent kr 3 millioner i innkjøp, og det er en del utgifter til sjåfør og driftskostnader. Vi anslår dette til å være omtrent 1,5 millioner kroner i innsparinger/salgssinntekt i 2015.

Medbestemmelse

Tiltakene som er beskrevet i denne saken har vært drøftet med de tillitsvalgte, som også har fått tilgang til oversikt over hvilke årsverk som reduseres i denne prosessen. De tillitsvalgte hadde ingen innsigelser til rektors forslag.

Oppsummering

Det er i denne saken beskrevet tiltak som til sammen skal redusere forbruket på Johannes læringscenter med minst 5 millioner kroner i 2014, og gjøre senteret rustet til å møte behov for ytterligere omstillinger i 2015. Anslått effekt av tiltakene beskrevet i denne saken er som i tabellen under:

Tiltak	Effekt i 2014	Effekt i 2015
Ansettelsesstopp	4 300 000	7 800 000
Reduksjon i annet forbruk	1 000 000	
Salg av barnehagebuss		1 500 000
Til sammen	5 400 000	9 400 000

Forslag til vedtak:

1. Tiltakene beskrevet i saken iverksettes
2. Styret tar ellers saken til orientering

Jørn Pedersen
Rektor

Saksfremlegg

03.06.2014

Sak 23/14: Møter for styret ved Johannes læringscenter høsten 2014.

Forslag til vedtak:

Møtene høsten 2014 legges til følgende datoer:

- 16. september
- 4. november
- 9. desember

Møtetidspunkt og -sted er kl 12.00-14.30 i Arne Rettedalsgate 12

Hva saken gjelder

Styret ved Johannes læringscenter har tre møter i halvåret. Møtene finner vanligvis sted på tirsdager mellom 12.00 og 15.00 i Arne Rettedalsgate 12.

Rektor foreslår at møtene høsten 2014 legges til følgende datoer:

- 16. september
- 4. november
- 9. desember

Rektor foreslår videre at tidspunkt og sted for møtene ikke endres

Forslag til vedtak:

Møtene høsten 2014 legges til følgende datoer:

- 16. september
- 4. november
- 9. desember

Møtetidspunkt og -sted er kl 12.00-14.30 i Arne Rettedalsgate 12

Jørn Pedersen
Rektor

Saksfremlegg

03.06.2014

Sak 24/14: Status for nybygg og ombygging.

Forslag til vedtak:

Styret tar saken til orientering

Hva saken gjelder

I forbindelse med at innføringstilbudet på ungdomstrinnet skal overføres til Johannes læringscenter og at barnehagetilbudet på senteret skal utvides med to avdelinger, er det nødvendige å bygge om på lokalene i Haugesundsgate 27, samt å tilpasse og ruste opp uteområdet. For å få plass til økt aktivitet, og erstatte midlertidige leide lokaler til norskopplæring, er det inngått avtale om å leie nybygg i Haugesundsgata 30 til norskopplæring og introduksjonsprogram. Både prosessen med planlegging av nybygg og ombygging av eksisterende lokaler er beskrevet i tidligere saker. Denne saken er en kort oppdatering til styret om status for begge prosesser ved slutten av skoleåret 2013/2014.

Generelt om prosessen

Begge bygningene det er snakk om er leide lokaler med to forskjellige huseiere. Vi opplever å ha et godt samarbeid med begge huseierne og deres representanter, men har helt klart utfordringer ved at vi ikke har samme støtte fra kommunens arkitekter og ingeniører som virksomheter i kommunalt eide bygg.

Ombygging av Haugesundsgata 27

Vi er i dialog med huseier, som har engasjert arkitekt til å utforme et forslag til innvendig og utvendig ombygging av senteret. På bakgrunn av våre innspill er det utarbeidet et forslag til løsning, som nå skal prissettes. Huseier vil komme med et forslag til økning av husleie på bakgrunn av dette. Vi vet ennå ikke hvilke økonomiske konsekvenser denne ombyggingen vil få, og det er også uklart når man kan gå i gang med arbeidet. Et usikkerhetsmoment er hvordan regulering av nabotomten slår ut med hensyn til planlagte endringer på vårt uteområde. Utbygger på nabotomten ønsker blant annet å bruke deler av «vår» eiendom som atkomst, noe som hindrer planlagt flytting av ballbingen vår. Vi har som nabo levert høringsuttalelse til Stavanger kommune i forbindelse med dette, jf vedlegg 1.

Vi har ennå ikke en sikker dato for oppstart og ferdigstillelse av arbeid på våre eksisterende lokaler, og kan ikke med sikkerhet si at lokalene vil være klare til bruk fra august 2015. Vi har på den andre siden ikke grunnlag for å si at de *ikke* vil være klar, og jobber fremdeles med dette som mål.

Nybygg i Haugesundsgata 30

Vi ble tidlig i 2014 informert om at nybygget ikke ville være klart innen utgangen av året, og at det tidligst vil være innflyttingsklart i løpet av våren 2015. Vi er i en god dialog med utbyggerne og huseier, og antar at vi vil kunne ta bygget i bruk i løpet av mai 2015.

Her gjenstår arbeid med å ferdigstille møbleringsplan og anskaffe møbler. En gruppe bestående av representanter for ledelse og andre ansatte innen norskopplæring og introduksjonsprogram har arbeidet med gjennomgang og kvalitetssikring av planene så langt.

Ettersom midlene til å anskaffe møbler er bevilget til 2014, har vi en utfordring med midlertidig lagring av møblene frem til vi kan flytte dem inn i nybygget. Denne utfordringen er fremdeles ikke løst.

Forslag til vedtak:

Styret tar saken til orientering

Jørn Pedersen
Rektor

Vedlegg: Høringsuttalelse i forbindelse med regulering av nabotomt.



STAVANGER KOMMUNE

Oppvekst og levekår

Johannes Læringscenter

Stavanger kommune, Kultur og byutvikling, byplan
Postboks 8001

4068 Stavanger

Dato: 30.05.2014

Vår referanse: jpe

Journalnummer:

Deres referanse:

Merknader til plan 2374P Reguleringsplan for Haugesundsgata 39-43

I forbindelse med «Plan 2374P reguleringsplan for Haugesundsgata 39-43 Storhaug Bydel» har Johannes læringscenter følgende kommentarer:

- I utgangspunktet er Johannes læringscenter svært bekymret og skeptisk til planene om en uendret og felles adkomst og rundkjøring for all virksomhet på nabotomten og for våre ansatte og brukere. Vi forventer at det blir utført en grundig analyse av dagens og framtidig trafikksituasjon rundt adkomstproblematikken.
- Forslaget til adkomst til renovasjonsanlegget ligger i Johannes læringscenters innkjørsel og rundkjøring. En plassering av renovasjonsanlegget i flukt med eiendomsgrensen til Johannes læringscenter og en kjørevei som er på dagens innkjørsel, vil gjøre det umulig å øke utearealet som er under planlegging.
- Forslag til innkjørsel til garasjeanlegg ligger i rundkjøringen til Johannes læringscenter. Med de trafikale utfordringer som senteret har i dag, vil disse utfordringene bli forsterket. Vi vurderer at dette forslaget i tillegg vil svekke den sikkerheten våre brukere har i dag.
- Både innkjørselen til garasjeanlegget, adkomst til renovasjonsanlegget og plasseringen av renovasjonsanlegget må trekkes inn på tomten til Haugesundsgata 39-43, slik at innkjørselen og rundkjøringen kan betjene den økte trafikken og ikke hindre den planlagte utvidelsen av uteområdet til Johannes læringscenter.

BAKGRUNN

11. november 2002 ble det vedtatt i styret for Oppvekst at:

Johannes VO-senter og Flerspråklig ressurscenter samlokaliseres i et Læringscenter for voksne og minoritetsspråklige barn (Sak 0069/02).

8. mars 2004 ble Johannes læringscenter i Haugesundsgate 27 tatt i bruk av alle avdelingene ved senteret.

I planleggingen av Johannes læringscenter — med all voksenopplæring, Innføringssskole (1.-7. årstrinn) og Innføringsbarnehage (2 avdelinger) samlet i en virksomhet — hadde vi ingen føringer for størrelse av uteområde. I 2003 kom Sosial- og helsedirektoratets med en norm for uteareal («*Skolens utearealer — om behov for arealnormer og virkemidler*» 11/2003 IS-1130 side 9). I denne rapporten foreslås et generelt minimumsbehov på 50 m² nettoareal per elev. Ved oppstart av skoleåret 2004-2005 hadde innføringssskolen 52 elever fordelt på småtrinnet og mellomtrinnet. Bruker vi denne normen ville elevenes behov for uteområdet være på 2600 m² — 400 m² større enn det Johannes læringscenter disponerte.

Barnehageloven inneholder ikke absolutte krav til arealet i barnehager. Arealberegningen ved fastsettingen av leke- og oppholdsareal per barn må ta utgangspunkt i de rommene som faktisk står til disposisjon for barnas aktiviteter, som lekerom, grupperom og sove- og hvilerom. Veiledende norm for lekearealet inne er 4 m² netto per barn over tre år og om lag 1/3 mer per barn under tre år. Utearealet i barnehagen bør være om lag seks ganger så stort som leke- og oppholdsarealet inne («*Til barnas beste*» — NOU 2012: 1 side 283). Innføringsbarnehagens to avdelinger har til sammen 240 m² leke- og oppholdsareal. Dersom normen med et uteareal som er seks ganger så stort skal følges, vil barnehagen ha behov for i alt 1440 m² til uteaktiviteter. Ved oppstart i 2004 hadde barnehagen 28 plasser og et uteareal på 2200 m².

I organisering av lek og uteaktiviteter har vi i liten grad opplevd problemer med at elevene og barnehagebarnene deler på utearealet. Elevene bruker uteområdet før skoledagen starter klokken 08.30. Deretter har de et kort friminutt på et kvarter og storefri på en halvtime. Det betyr at barnehagen disponerer uteområdet store deler av dagen.

Fra Johannes læringscenter ble samlokalisert og samorganisert i 2004 og fram til i dag, har det skjedd store endringer både i tilbud og omfang. Antall ansatte har i perioden økt med 60 % (250 ansatte), mens andel brukere har økt med over 200 % (6500 brukere). Økningen har vært stor på tilbudet til minoritetsspråklige grunnskolebarn (1.-7. årstrinn). Fra 52 elever ved skolestart i 2004 til 160 elever i september 2013. Innføringsbarnehagen har i perioden økt med en avdeling, men kravet til uteområdet har ikke økt da denne avdelingen disponerer en barnehagebuss. Totalt har Innføringsbarnehagen i dag 42 plasser.

ENDRINGER SOM KREVER ØKT UTEAREAL

Den store økningen av grunnskoleelever gir oss store utfordringer når det gjelder bruken av uteområdet, og uteområdet er i dag for lite for barneskolen. Utformingen av skolegården er heller ikke tilpasset den fleksibiliteten som ønskes med de ulike gruppernes behov. Stavanger kommune har vedtatt at et nybygg som primært skal brukes til opplæring i norsk og samfunnskunnskap for voksne innvandrere samt introduksjonsprogram skal være klart til bruk i 2015. Når disse deltakerne flytter inn i nybygget vil store arealet i Haugesundsgata 27 bli frigjort til andre aktiviteter («*Handlings- og økonomiplan 2014-2017*» side 94). Innføringsbarnehagen skal utvides med to nye avdelinger. Innføringstilbudet for elever på ungdomstrinnet skal flyttes fra St. Svithun skole. Lokalene i Haugesundsgata 27 skal gjennomgå en større ombygging og tilpasning for å kunne romme disse nye tilbudene på senteret. Ombygging er planlagt gjennomført i løpet av 2015.

Dagens uteområde er på totalt 2200 m² med utstyr og utforming som skal tilfredsstillere lek og uteaktiviteter for barnehagebarn, grunnskolebarn og voksne. De voksne deltakerne bruker i liten grad uteområdet. Trykket på uteområdet vil dermed ikke minke når disse deltakerne flytter over i nytt bygg i Haugesundsgata 30. Derimot vil det bli en økning av nye «brukere» av uteområdet når det blir to nye barnehageavdelinger (28-36 nye plasser) og ungdomstrinnet på St. Svithun skole flyttes til Johannes læringscenter (40-60 elever).

Dagens ståltrapp er tilpasset voksne og må skiftes ut når Innføringsskolens småtrinn flytter opp i 2. etasje. Det bør vurderes å gjøre noen grep som kan gi oss større fleksibilitet og nye uteromsfasiliteter. Følgende vil etter vår vurdering øke arealet og avhjelpe den økte mengden av «utebrukere»:

- Dagens ballbinge må renoveres etter 10 års bruk. Forslag om å flytte ny ballbinge «ut av skolegården» til der det er bussparkering i dag. Ballbingen vris ca. 90 grader og reduseres litt i størrelse (11 x 18 m). Dette frigjør et betydelig areal til lek.
- Rampe i stedet for trapp fra 2. etasje på kortsiden mot sørvest.
- «Slangen» — ny gangveg gjennom skolegården som henger sammen med ny rampe.
- Barnehageareal utvides med arealet under og ved ny rampe.
- Løkk over om lag halve nedkjørsel til parkeringskjeller for å få mer lekeareal.
- Sykkelskur bygges om på grunn av broen over rampen.
- Fallunderlag i gummi i stedet for sand og grus.
- Skolegården utformes med soner med ulike leke- og oppholdsfunksjoner for å styre de ulike alderstrinnene til forskjellige deler av uteområdet

Dersom disse tiltakene blir gjennomført, vil utearealet til lek- og uteaktiviteter øke fra dagens 2200 m² til 2600 m².

DAGENS TRAFIKKUTFORDRINGER

Johannes læringscenter er en kommunal bydekkende virksomhet. Det betyr at mange av våre 250 ansatte er aktive både på senteret og ute på ulike kommunale virksomheter. Det kan være morsmålsassistenter som er ute på ulike barnehager, eller det er morsmålslærere som driver morsmålsopplæring og fagopplæring på morsmålet er på ulike skoler. Senteret har også spesialpedagoger og sanstapsskolekonsulenter som er ute på oppdrag på institusjoner eller hos privatpersoner i kommunen. Alle ansatte har sin base på Johannes læringscenter selv om de er ute på forskjellige oppdrag i løpet av dagen. Innkjørselen til 51 parkeringsplasser i underetasjen er ved rundkjøringen vår. Det er i løpet av dagen en ustrakt biltrafikk fra garasjelegget og ut i Haugesundsgata.

Også Innføringsskolen er bydekkende og de fleste av våre grunnskoleelever busset til Johannes læringscenter om morgenen og fraktet hjem etter endt skoledag. På- og avstigning krever både gode trafikale forhold og sikkerheten må være svært god. I dag skjer på- og avstigning i rundkjøringen ved hovedinngangen. Mange voksne funksjonshemmede får spesialundervisning på Johannes læringscenter, og disse kommer med taxi og på- og avstigningen skjer ved hovedinngangen. Senterets kantine får ukentlig levert diverse matvarer gjennom hovedinngangen. Renovasjonsbilene

kommer to ganger i uken for å tømme avfall. I tillegg er det sterk trafikk av brukere som kommer til undervisning eller som skal registrere seg for ulike kurs.

Per i dag finnes det ikke alternative måter å avvikle denne trafikken på.

KONSEKVENSER MED UTBYGGING PÅ NABOTOMTEN

Planforslaget inneholder en kombinasjon av boliger, kontor og næring (hotell og overnatting). Bygningene legges langs Haugesundsgata. Det er planlagt 127 boliger i planforslaget og 166 parkeringsplasser. I saksframlegget lagt fram for Kommunalstyret 03.04.2014 (Sak 320/12) står det følgende om trafikk og adkomst:

«Trafikk og adkomst

Avkjørselen fra tomten i dag, ved rundkjøringen i sørøst er ikke god. Det er positivt at ny adkomst etableres ved rundkjøringen i nordre del av tomten, ved framtidig rundkjøring. Det er imidlertid ikke belyst hvilke konsekvenser økt trafikk vil ha for eksisterende Johannes læringssenter, (skole og barnehage). Dette kan føre til at planområdet bør ta med veiarealet i nord for å kunne planlegge en mest mulig optimal trafikkløsning. Trafikksituasjonen må belyses bedre til sluttbehandling.»

Som beskrevet har vi store utfordringer med dagens trafikk inn til Johannes læringssenter. Med kun en felles adkomst til begge eiendommene, vil forslaget om felles adkomst skape svære trafikale utfordringer og gjøre det vanskelig å opprettholde sikkerheten for barnehagebarn, grunnskolebarn og de andre brukerne våre. I tillegg til forventet økt biltrafikk i forbindelse med boligene (127 boliger og 166 parkeringsplasser), er det beregnet for de andre virksomhetene en samlet turproduksjonen på 55 turer. I sum vil dette skape håpløse trafikkforhold store deler av dagen. I planforslaget er adkomstveien inn til de to eiendommene identisk med dagens adkomst. Det bør også bemerkes at denne adkomsten ligger på tomten til Johannes læringssenter.

I planforslaget er det avsatt et stort område til renovasjon helt opp mot grensen til Steinhagen barnehage og like inntil eiendomsgrensen til Johannes læringssenter. Renovasjonstraseen ligger i rundkjøringen til Johannes læringssenter og inn på område som i dag er til parkering for biler og barnehagebussen vår. I planleggingen av utvidelsen av uteområdet til Johannes læringssenter, er ny ballbinge planlagt i dette området.

Med hilsen



Jørn Pedersen
Rektor